Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnosť
Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα
Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		
S	FABER	
M	110.0456.269 P1204	
AEChood	56,2	kWh/a
EEC	A	
FDEhood	32,0	
FDEC	A	
LE	33	lux/Watt
LEC	A	
GFE	36,0	%
GFEC	G	
Qmin	290	m3/h
Qmax	580	m3/h
Qboost	690	m3/h
SPEmin	50	dBA
SPEmax	65	dBA
SPEboost	68	dBA
P0	0,49	Watt
Ps	N/A	Watt
PI		
f	0,8	
EEIhood	51,7	
Qbep	392,0	m3/h
Pbep	455	Pa
Qmax	690,0	m3/h
Wbep	155,0	W
WI	15,0	W
Emiddle	500	lux
Lwa	65	dBA

	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Gaminio nikinės/kitos informacija pagal 66/2014	Dettaġli tal-kuntatt tal-Prodott skont nru 66/2014	A 66/2014 sz. termékjegyzet kapcsolatos információk	Informace o kontaktní výrobku v souladu s normou 66/2014	Informácie na kontaktné výrobku podľa 66/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 66/2014	Informacje na karcie produktu według 66/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 66/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 66/2014	Ürün fişi bilgisi 66/2014'e göre	Информация на карната на продукта, съгласно 66/2014	Информације о производу, према 66/2014	Eolas Teagmhála na hEarraí Uimh. 66/2014
S	Tiekėjo pavadinimas	Isem l-Kontrollur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Ονομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчика	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A termék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicatie model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija podatkov modela	Ταυτότητα του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Идентификација модела	Sainaithnú an mhúnla
AEChood	Metinis energijos suvartojimas	L-konsum annwal tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна потребна електрична енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Úsáid Fuinnimh in aghaidh na Bliana
EEC	Energijos efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza tal-enerġija	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής αποδοτικότητας	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергетска ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Gaubto dinamės efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Aramlástechnikai hatékonyság	Účinnosť dynamická účinnosť	Účinnosť dynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Učinkovitost pretočne dinamike	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Enerji Dinamik Etkinlik	Ефикасност на динамиката на флуидот	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimic Sreabhán
FDEC	Gaubto dinamės efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Aramlástechnikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуидот	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimic Sreabhán
LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tobol	Világítási hatékonyság	Svetelná účinnosť	Svetelná účinnosť	Eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost razvoja	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефикасност на осветлување	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Soilse
LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza tal-Tobol	Világítási hatékonysági besorolás	Třída svetelnej účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred svetilne učinkovitosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлување	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Soilse
GFE	Metalų filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-filtraġġju tal-Grassjett	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnosť protiúčelové filtrace	Účinnosť filtrovania tuku	Eficiență de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja proti maščobe	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Αποδοτικότητα φίλτραρισμάτων λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефикасност на филтрирање на масноски	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréisce
GFEC	Metalų filtravimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza tal-Filtraġġju tal-Grassjett	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protiúčelové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Clasă de eficiență pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja proti maščobe	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φίλτραρισμάτων λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масноски	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Oro srautas minimalu greitu	L-Fluss tal-Arja Minimu skejjel użu normal	Légáramlás minimális forgalmazásban	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Pretok zraka na minimalno hitrost	Zračni pretok z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Минимален проток при минимална брзина	Протok ваздуха при минималној брзини	Ráta sreabhadh Uasta le gnáthúsáid
Qmax	Oro srautas maksimaliu greitu	L-Fluss tal-Arja Massimu skejjel użu normal	Légáramlás maximális forgalmazásban	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Pretok zraka na maksimalno hitrost	Zračni pretok z najvišjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Максимален проток при максимална брзина	Максимални ваздушни протok при максималној брзини	Ráta sreabhadh Uasta le gnáthúsáid
Qboost	Oro srautas esant dideliam greičiui	L-Fluss tal-Arja fil-modalità tal-boost	Légáramlás intenzív forgalmazásban	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Pretok zraka na intenzivno hitrost	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ένταση λειτουργίας	Yoğun hızda hava akışı	Зголемен проток при зголемена брзина	Протok ваздуха при појачаној брзини рада	Ráta sreabhadh ag an méadú ar éileamh i an éileamh teidhe
SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Ħoss tal-Ħsejjel Akustiċi (soundi ċfati) meħtieġa fil-veloċità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális forgalmazásban	Emise zvukového akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisie zvukového akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisie acustică în aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvočne moči A v zraku na minimalno hitrost	Hrupna emisija hrupa A, izračunana v zraku pri najnižji hitrosti	Ελάχιστη στάθμη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı akustik A-ağırlık ses Gücü Emisyonu	Минимална акустичка моќност при минимална брзина на воздухот во атмосфера при минимална брзина	Емисија акустичке снаге ваздуха при минималној брзини рада	Aer-Cumhacht Fuaime A-seasha ar an luas íosta
SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Ħoss tal-Ħsejjel Akustiċi (soundi ċfati) meħtieġa fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális forgalmazásban	Emise zvukového akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisie zvukového akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisie acustică în aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne moči A v zraku na maksimalno hitrost	Hrupna emisija hrupa A, izračunana v zraku pri najvišji hitrosti	Μέγιστη στάθμη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı akustik A-ağırlık ses Gücü Emisyonu	Максимална акустичка моќност при максимална брзина на воздухот во атмосфера при максимална брзина	Емисија акустичке снаге ваздуха при максималној брзини	Aer-Cumhacht Fuaime A-seasha ar an luas uasta
SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant dideliam greičiui	L-Ħoss tal-Ħsejjel Akustiċi (soundi ċfati) meħtieġa fil-veloċità intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív forgalmazásban	Emise zvukového akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisie zvukového akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisie acustică în aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvočne moči A v zraku pri intenzivni hitrosti	Hrupna emisija hrupa A, izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Ελάχιστη στάθμη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ένταση λειτουργίας	Yoğun hızda hava akışı akustik A-ağırlık ses Gücü Emisyonu	Зголемена акустичка моќност при зголемена брзина на воздухот во атмосфера при зголемена брзина	Емисија акустичке снаге ваздуха при појачаној брзини рада	Aer-Cumhacht Fuaime A-seasha ar an dianluas ró an luas teidhe
PS	Energijos suvartojimas ore esant išjungtam	L-konsum tal-enerġija fil-modalità tal-off	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba prúdu pri režime vypnuté	Consum de curent în mod opri	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Poraba toka v načinu izklopa	Poraba toka v načinu izklop	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Потрошувачка на енергија во состојба „off"	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Úsáid Cumhachta Gníomh Uimh. 66/2014
Pa	Energijos suvartojimas ore esant dideliam greičiui	L-konsum tal-enerġija fil-modalità Standje	Áramfogyasztás standby módban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba prúdu pri pohotovostnom režime	Consum de curent în mod standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Poraba električne energije v načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Потрошувачка на енергија во состојба на „standby"	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Úsáid Cumhachta Gníomh Uimh. 66/2014
PI	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare sonform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu s 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014**	**66/2014'e göre Ilave bilgi**	**Дополнителна информација сумасно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Laisvo pakabinimo historija	Fattur ta' żlada fl-Xkin	Időszerű egyöntetű	Koeficient náročný v čase	Faktor zvýšenie času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanje časa	Koeficient podaljšanje časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Zaman artış faktörü	Коефициент на зголемување на времето	Фактор повећања времена	Fachtóir méadaithe ama
EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági index	Index energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергетска ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Ventiliatoriaus oro srauto vertinis esant optimaliam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mieżu fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáram	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Zračni pretok, izmerjen pri točki najvišje učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri točki najvišje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο κάθαρσης υψηλής απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен воздушен проток во точката на максимална ефикасност	Мерена протok ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aeraithriú iomlaidte ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Ventiliatoriaus oro slėgis esant optimaliam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mieżu fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmerjen na najvišji ravni učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki najvišje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο κάθαρσης υψηλής απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерен воздушен притисок во точката на максимална ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aeraithriú iomlaidte ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	Maksimalus oro srautas	Il-Rata massima tal-arja	Maximális légáramlás	Maximálny prietok vzduchu	Maximálny tok vzduchu	Flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni pretok zraka	Najvišji zračni pretok	Μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимален воздушен проток	Максимални протok ваздуха	Ráta sreabhadh uasta le gnáthúsáid
Wbep	Ventiliatoriaus elektros galia esant optimaliam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mieżjut fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električna napajalna moč izmerjena na najvišji ravni učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki najvišje učinkovitosti	Ηλεκτρική ισχύς στο σημείο κάθαρσης υψηλής απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç gücü	Мерена електрична моќност во точката на максимална ефикасност	Мерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Úsáid Cumhachta leictiúil ag an bpointe éifeachtúla is fearr
WI	Nominali aplinkinio sistemos galia	L-qawwa nominali tas-sistema tal-bożbożi	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Menovitý výkon systému osvetlenia	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna moč sistema osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална моќност на осветлителниот систем	Номинална снага система осветљења	Cumhacht ainmniúil an mhúnla soilse
Emiddle	Vidutinis vieno kvadratinio metro lux apšvietimas iš apšvietimo sistemos	L-ħruġ ta' dawl ħalli jaħdem fuq metru kwadru	Átlagos megvilágítás a fűtőtestben	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na jednu dosku	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na jednej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe metru pătrat	Średnie oświetlenie systemu oświetleniowego na jednostkę powierzchni	Povprečno osvetljevanje sistema osvetlitve na posamezno ploščo	Povprečno osvetljevanje sistema osvetlitve na kuhalni površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού ανά τετραγωνικό μέτρο	Ortalama aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Просечно осветлување на системот за осветлување по квадратен метар	Просечна јачина осветљења система осветљења	Méadaithe an chóiste ionsaithe ar an dromchla cruinneachta
Lwa	Garso galios lygis esant maksimaliam greičiui	L-Ħoss tal-Ħsejjel Akustiċi (soundi ċfati) meħtieġa fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος κατά μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на акустичка моќност при максимална поставка	Ниво звучне снаге при највећој вредности	Aer-Cumhacht Fuaime A-seasha ar an luas uasta
	SIGURNOSNE TAPUTINSKE PATARNICE 1) Kai žuvinjete vrtnje, (uvijek trebaju minimalno greitis, kad sumetnu žnajne i bilo pelletnes kaspes verdant arba repant nebiq) 2) Neuobičte greitio pagreitinimą iš las apkaisa, jei jra tikai nikaringa. 3) Pašalinkite trauktuvo (ąsė) tik tuomet, kai del jaru, nebiodo tai jra bilijna. 4) Traukiovo filtras (vai) turi būti švarus (-ūs), kad neleistų ir svapal bilų taliemi efektyvai.	**SIGURTAMENTI DWAL LUŻ-KORRETT NARRA ATTANGGAR L-IMPATT AMBJENTALI** 1) Iqfel l-ventilatur fuq l-aktar minima meta tkun tridu ħaġar u fieħ (naqqu ġhal ftit minuti wara li jsun ieħu l-ħaġa) 2) Żid il-veloċità biss fiżżi ħaġar mill-ewwel 3) Żżu l-veloċità biss fiżżi ħaġar mill-ewwel 4) Ajrofiltrat (ħaġa) tal-ħaġar u filtrat tal-grassjetti ħaġar mill-ewwel 5) Ibdel l-filtru(i) tal-grassjetti meta meħtieġ (ara tikseb l-aħjar effiċjenza tal-filtru tal-grassjetti.	**BIZTONSÁGI ÉS ÖKOLOGIKUS TANÁCSOK** 1) A fűtés megnyomásával a legkisebb sebességfokozaton kapcsolja be a páraelszívót a sebességszabályozó szelektorral és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon 3) A páraelszívó sebességét csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt 4) Az optimális zajszint és az energiatakarékos hatékonyság érdekében tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	**BEZPEČNOSTNÉ A EKOLOGICKÉ ODPORÚČANIA** 1) Keď zapínate varič, vypnite digestív s minimálnym rýchlosť, (ak sa zvorch zdalenie ohlosť a eliminácie pachov z kuchyne 2) Intenzívnu rýchlosť používajte, iba keď je to nevyhnutné 3) Rýchlosť digestívu zvyšte iba v prípade nutnosti 4) Rýchlosť digestívu zvyšte iba v prípade nutnosti 5) Vyčistite filtrovací systém (filtre, aby sa optimalizovala ich účinnosť pri zachytávaní tuku a pachov	**OSTROŽNOSTNA NA UČINKOVITO RABO ENERGIJE** 1) Kad zaženete vent, izklopite izsesivač pri najmanjši hitrosti, (ko se zvoči izdaseno ali vrhovati a eliminacija vonjav v kuhinji 2) Uporabljajte intenzivno hitrost samo v primeru potrebe 3) Hitrost izsesavanja povečajte le, ko je to potrebno 4) Uporabljajte intenzivno hitrost samo v primeru potrebe 5) Izvlecite filtre (ali) in jih ohranjajte čiste, da bi bili vedno pripravni za uporabo.	**RECOMANDARI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când porniți sobă, porniți hota la viteză minimă pentru a controla umiditatea și pentru a elimina mirosurile din bucătărie 2) Utilizați viteza intensivă doar atunci când este neapărat necesar 3) Măriți viteza hotei numai în cazul în care este necesar 4) Pentru o funcționare optimă și economisire de energie, curățați filtrul sau filtrele hotei curate pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și antimirosuri	**UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I EKOLOGICZNEGO ZUŻYCIA ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomić okap z prędkością minimalną tak, aby kontrolować wilgotność i usunąć zapachy 2) Przełączyć intensywne wywiewy tylko w sytuacjach wyjątkowych 3) Zwiększać prędkość okapu, tylko wtedyczy, gdy wymaga tego ilość pary 4) Aby zachować optymalną wydajność usuwania tłuszczu oraz zapachów przez okapu filtry muszą być czyste.	**KAVSHTITA ZA VARČEVANJE ZE ENERGIJO** 1) Od začetka kuhanja vklopite napo pri najnižji hitrosti, da bosta nadzirate vlago in odstranite kuhinjske vonjave 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to res potrebno 3) Povišajte hitrost napa samo pri velji kuhinji para 4) Filter oz. filtri napa morajo biti vedno čisti za njihovo večjo učinkovitost v zmanjševanju vonjav	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν ανάβετε τη συσκευή, ανάβετε τον απορροφητήρα στο ελάχιστο ταχύτητα για καλύτερο έλεγχο υγρασίας και εξάλειψη των οσμών στην κουζίνα 2) Χρησιμοποιείτε τις ενισχυμένες ταχύτητες μόνο σε περιπτώσεις ανάγκης 3) Αυξήστε τη ταχύτητα μόνο εάν χρειάζεται 4) Αυξήστε τη ταχύτητα μόνο εάν χρειάζεται 5) Αλλάξτε τον φίλτρο(ες) αν χρειάζεται, ώστε η ενεργειακή απόδοση του φίλτρου λιπαντικών ουσιών να βελτιστοποιηθεί	**TAVSİYELER TASARRUF DAHİLİNDE ÇEVRESEL TAVSİYELER** 1) Pişirmeye başladığınızda, hem kontrol için minimum hızda davlumbazı çalıştırın ve yemek kokularını ortadan kaldırın lütfen. 2) Yoğun hızı yalnızca kesinlikle gerekli olduğu zaman kullanın. 3) Sadece buhar miktarı gerektiği kadar arttırın. 4) Tek ve kolay bilerek verimliliğini artırmak için davlumbaz filtresi veya filtrelerin temiz tutun.	**СЕВЕТИ ЗА ЕКОНОМИЧНА ПОТРОШУВАЧКА ЕНЕРГИЈА** 1) Когаго запалете да готвите, вклучете ја аспираторот на минимална брзина за контрола на влажноста и да го елиминирате мирисот на кујна. 2) Користете ја брзината на аспирација само во случаи на потреба. 3) Зголемете ја брзината на аспирација, колку е тоа неопходно. 4) Користете ја брзината на аспирација, колку е тоа неопходно. 5) Вадете ја/ги(ако) ја/ги(ако) ја/ги(ако)